

**Please mark your answers in the official
2011 Census questionnaire.**

**Survey to clarify discrepancies
in the various data sources
of the 2011 Census**

Reference date: 9 May 2011

Purpose of the survey

The purpose of the survey to clarify discrepancies is to identify and eliminate – in purely statistical terms – contradictory information in the data coming from the

population registers. It is conducted only at addresses with an occupied dwelling in municipalities with less than 10,000 inhabitants.

online You may also complete the questionnaire on the internet. Everything is prepared for you www.zensus2011.de.
Your questionnaire number: _____ Your activation code: _____

A separate questionnaire should be completed for each person in the household.

Thank you very much for your support.

For legal information please refer to the attached document, which is an inherent part of this questionnaire.

Please proceed as follows:

- 1. Answer the questions in the order given.
- 2. Please mark only one answer for each question unless otherwise indicated.
Yes No
- 3. When entering figures, please do so right-aligned.
Number of persons 3
- 4. When entering text, please use block capitals.
First name(s): HEINZ-JÖRG
Surname: GROßMAYER
- 5. If you wish to correct an answer, please make sure that the correction is clear.
Yes No

Personal data, 9 May 2011

1 First name(s):

Surname:

Name at birth:
(if different from above)

2 Street, House number:

Post code, place name:

3 What is your sex? Male Female

4 When were you born? / / / / / / / /
Day Month Year

Guideline for the language support in ENGLISH. DO NOT give answers in this English version, which just provides language support.

**Please mark your answers in the official
2011 Census questionnaire.**

**Guideline for the language support in ENGLISH. DO NOT give answers in
this English version, which just provides language support.**

**continued: Personal data,
9 May 2011**

5 What is (are) your citizenship(s)?

Please indicate more than one, if appropriate.

German citizenship

Citizenship of another EU country

Citizenship of a non-EU country

Stateless

Unclear

6 What is your marital status?

Single

Married

Divorced

Widowed

Registered partnership (same sex)

Registered partnership (same sex) annulled

Registered partner (same sex) deceased

**Information on the housing situation,
9 May 2011**

**7 What is the total number of persons living
in your dwelling?**

Number of persons (including yourself)

**8 Do you occupy another dwelling in
Germany?**

Yes

No

▶ End of
survey.

9 Main residence

i Please answer only one of the two questions,
depending on your marital status.

For married persons, or persons living in a registered
partnership (same sex), who do not permanently live
apart:

Is this the dwelling our family mainly lives in?

Yes

No

For all other persons:

Is this dwelling you mainly live in?

Yes

No

Survey to clarify discrepancies in the various data sources of the 2011 Census

Notification in accordance with Article 17 of the Federal Statistics Law

Purpose, type and scope of the survey, legal bases

Discrepancies regarding addresses with only one occupied dwelling (one-family houses) are to be clarified by a survey. Discrepancies may occur if, for example, persons cannot be allocated to any determined dwelling by means of the data stored on them in the population register or if the data on the number of persons determined from the census of buildings and housing do not correspond to the data in the population registers. To clarify such discrepancies, a survey is conducted among all persons living at the addresses concerned in municipalities with less than 10,000 inhabitants.

The reference date of the survey is 9 May 2011.

The survey is conducted on the basis of the 2011 Census Act of 8 July 2009 (Federal Law Gazette I, p. 1781) in conjunction with the Federal Statistics Law of 22 January 1987 (Federal Law Gazette I, pp. 462, 565), last amended by Article 3 of the Law of 7 September 2007 (Federal Law Gazette I, p. 2246).

Data are collected in accordance with Article 16 of the 2011 Census Act.

The survey involves an obligation to provide information.

The obligation to provide information is laid down in Article 18, para. 7 of the 2011 Census Act in conjunction with Article 15, para. 1 of the Federal Statistics Law. Pursuant to those provisions, all major persons, or minors keeping a household of their own, are obliged to provide information also on minor household members living at the relevant addresses.

For major household members who cannot provide the information themselves, any other household member obliged to provide information is obliged to provide that information. The obligation to provide information on minors or persons who cannot provide the information themselves applies only to data known to the person obliged to provide information.

Pursuant to Article 15, para. 6 of the Federal Statistics Law, objections and actions for rescission brought against the summons to provide information will not have a suspensive effect.

Statistical confidentiality

In accordance with Article 16 of the Federal Statistics Law, the data collected are kept secret. Only in exceptional cases explicitly provided for by law may individual data be passed on.

For transmission to the legislative bodies and for planning purposes, but not for the handling of individual cases, tables containing statistical results – even where table cells contain only one case – may be transmitted by the statistical offices of the Federation and the Länder to supreme federal or Land authorities in accordance with Article 22, para. 1 of the 2011 Census Act.

Under Article 22, para. 2 of the 2011 Census Act, the statistical offices of the Federation and the Länder may,

exclusively for purposes of municipal statistics, transmit individual data on the survey variables and on the auxiliary variables of "street" and "house number" or individual data grouped by block sides to the municipal statistical units for their sphere of competence. However, such transmission is permitted only if statistical confidentiality is ensured by legally required measures, especially with regard to separating the statistical units in terms of space, organisation and staff from those units of the municipalities and associations of municipalities that are responsible for non-statistical tasks. The auxiliary variables must be deleted there at the earliest possible time, but not later than two years after transmission. This means that the data must not be transmitted to the administration for administrative purposes. That prohibition to transfer the data back means, for example, that the population registers must not be corrected by means of the data collected by the Census.

Pursuant to Article 16, para. 6 of the Federal Statistics Law, only effectively anonymised individual data may be made available to institutions of higher education or other institutions entrusted with independent scientific research for the purpose of carrying out scientific projects.

The obligation to keep data secret applies to persons who have received individual data in accordance with the above provisions to the same extent as to staff members of the statistical offices.

Rights and duties of the interviewers, way of providing information

Interviewers are employed for the surveys.

Upon request, the persons responsible for providing information who have actually been met must provide the interviewers orally with the information on the auxiliary variables of family name, former names and first names, day of birth (day without month and without year) and address as well as on the survey variables of month and year of birth, sex and number of persons living in the dwelling also for other persons living in the same dwelling. The interviewers may enter those data themselves into the survey documents. This also applies to other information to be entered into the survey documents to the extent that the respondents agree.

The remaining information may be provided orally to the interviewer, in writing or electronically. Where the information is provided in writing, the completed questionnaires should be given to the interviewer, either directly or in a sealed envelope, or be delivered to the survey office or be sent there within the deadline specified. Where the information is provided electronically, the data should be provided through the procedure made available to the respondents.

The interviewers must show their identification and have specially been sworn to secrecy. They must not use the information obtained from their activity in other procedures or for other purposes. This obligation will continue to apply after they have ended their activity as interviewers.

Auxiliary variables, separation and deletion, reference numbers

The family name, former names and first names, day of birth (day without month and without year) as well as address of the persons obliged to provide information are auxiliary variables and are used only for the technical conduct of the survey. They will be separated from the survey variables at the earliest possible time, stored separately and deleted as soon as the statistical offices have finished checking the survey variables and auxiliary variables for consistency and completeness, but not later than four years after 9 May 2011.

The survey documents will be destroyed after census processing has been finished, but not later than four years after 9 May 2011.

The bar codes printed on the questionnaire serve purposes of machine readability and electronic processing of the data.

The bar code printed on the upper right-hand side represents the questionnaire number. The questionnaire number contains a sequence of random digits and allows allocating the questionnaire to the person concerned. It also includes a check digit. However, it does not contain any information on the relevant person.

The activation code is a sequence of random characters which, together with the questionnaire number, is used to identify the respondents if they participate in the online survey. The bar code printed on the bottom of the questionnaire represents the document code shown directly above (sequence of 38 digits). The document code is a reference number used only for organising the survey and processing procedure. It contains the questionnaire number, the information that this is a questionnaire to clarify discrepancies as part of the 2011 Census referring to the reference date of 9 May 2011, and indicates which federal Land is responsible.